

الکساندر

مراقبت از بیمار در جراحی

جلد ۷: جراحی اعصاب

ویراست شانزدهم 2019
Jane C. Rothrock (PhD, RN, CNOR, FAAN)

ترجمه‌ی

لیلا ساداتی

عضو هیأت علمی دانشگاه علوم پزشکی البرز

احسان گلچینی

دانشجوی دکتری تخصصی علوم تشریح

دانشگاه علوم پزشکی ایران

جواد مهاجر انصاری

دانشجوی دکتری تخصصی علوم تشریح

دانشگاه علوم پزشکی ایران

طناز صالحی

کارشناس اتاق عمل و کارشناس ارشد

فیزیولوژی پزشکی



جامعه نگر
موسسه انتشارات

ناشر برتر دانشگاهی سال ۱۳۹۱
ناشر برگزیده کشور سال ۱۳۹۲
ناشر شایسته تقدیر ۱۳۹۳
ناشر برگزیده حوزه جوانان سال ۱۳۹۳
ناشر برگزیده حوزه سلامت سال ۱۳۹۳
ناشر برگزیده کتاب سال دانشجویی ۱۳۹۴

فروش اینترنتی: www.jph.ir
دفتر مرکزی نشر جامعه نگر

تهران: خ انقلاب - مقابل درب اصلی دانشگاه
تهران: خ فخر رازی - خ نظری - شماره ۹۶
تلفن: ۶۶۴۹۳۷۱۶ - ۶۶۴۹۴۱۸۷

کتاب‌فروشی‌های پزشکی سراسر کشور

اهواز: رشد - شرق • اردبیل: خیام • ارومیه:
کتاب پزشکی • اصفهان: پارسا - کیا • ایلام:
رشد • بابل: عزیزاده • بروجرد: ولایت • بوشهر:
کتاب‌فروشی عمادی • تالش: جامعه‌نگر •
تبریز: شب‌رنگ • تنکابن: میرچی • جهرم:
کلبه کتاب • خرم‌آباد: نشر قلم • رشت:
دانشگاه آزاد پل طالشان - ارجمند - مژده •
ساری: دانشجو - امیرکبیر • سمنان: نسیم
اشراق ۲ - ارسطو • سنجند: دانشمند •
شیراز: جمالی - مرکز کتاب دانشگاه علوم
پزشکی شیراز • قزوین: حکیم • کرمان:
پایروس • کرمانشاه: دانشمند • گرگان: جلالی
• گناباد: کتابستان • لاهیجان: مرکز کتاب
دانشگاهی • مشهد: مجد دانش - نمایشگاه
علوم پزشکی جهاد دانشگاهی • همدان:
دانشجو • یزد: خانجانی - شهر کتاب

سرشناسه
عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر: تهران: جامعه نگر، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری
فروست
شابک
شابک
وضعیت فهرست نویسی
یادداشت
یادداشت
یادداشت
یادداشت
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
شناسه افزوده
شناسه افزوده
شناسه افزوده
شناسه افزوده
شناسه افزوده
شناسه افزوده
شناسه افزوده
رده بندی کنگره
رده بندی دیویی
شماره کتابشناسی ملی

روتروک، جان سی، ۱۹۴۸ - م.
Rothrock, Jane C
جراحی اعصاب/ویراستاران جین سی
راتروک، دانا آر. مک‌ایون]:
ترجمه لیلا ساداتی ... [و دیگران].
۱۳۹۷.
شش، ۸۲ص: مصور، جدول.
نمراقبت از بیمار در جراحی الکساندر؛ [ج. ۷].
۷-۷۴۰-۱۰۱-۶۰۰-۹۷۸
۵-۷۱۵-۱۰۱-۶۰۰-۹۷۸
نیپا
کتاب حاضر ترجمه‌ی بخشی از کتاب با
عنوان "Alexander's care of the
patient in surgery , 16th ed
2019" است.
ترجمه لیلا ساداتی، احسان گلچینی،
جواد مهاجرانصاری، طناز صالحی.
نمایه.
جراحی -- پرستاری و مراقبت
Surgical nursing:
جراحی درمانی
Therapeutics, Surgical:
اعصاب -- جراحی
Nervous system -- Surgery:
مک‌ایون، دانا آر.
McEwen, Donna R:
ترت، الکساندر
Trott, Alexander:
ساداتی، لیلا، ۱۳۴۹- مترجم
گلچینی، احسان، ۱۳۴۸- مترجم
نمراقبت از بیمار در جراحی الکساندر؛ [ج. ۷].
۱۳۹۷: ج. ۷، ۲۴۷/۲ RD۹۹۷
۲۳۱: ۶۱۷/۰
۵۵۲۶۹۶۶:

تمام حقوق این اثر متعلق به انتشارات جامعه‌نگر است. این اثر، مشمول قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان می‌باشد. هیچ بخشی از آن به هیچ شکلی اعم از فتوکپی یا بازنویسی مطالب در هرگونه رسانه‌ای من جمله کتاب، لوح فشرده و مجلات، بدون اجازه‌ی کتبی ناشر قابل استفاده نیست و موجب پیگرد قانونی می‌شود.

جراحی اعصاب

مراقبت از بیمار در جراحی الکساندر جلد ۷

تألیف جان. سی. روتروک

ترجمه لیلا ساداتی، احسان گلچینی، جواد مهاجرانصاری،

طناز صالحی

ناشر جامعه‌نگر

نوبت و سال چاپ اول/۱۳۹۷

شمارگان ۳۰۰ نسخه

صفحه‌آرایی شمیم

طرح جلد مهدی انوشیروانی

بها ۱۹۹۰۰ تومان

شابک ۷-۷۴۰-۱۰۱-۶۰۰-۹۷۸

شابک دوره ۵-۷۱۵-۱۰۱-۶۰۰-۹۷۸



تقدیم به
جامعه اتاق عمل ایران

پیشگفتار مترجمین

کتاب پیش رو بخشی از ترجمهٔ یکی از کتاب‌های بی‌نظیر حوزهٔ جراحی و اتاق عمل است که به جرات می‌توان گفت از لحاظ غنای علمی و جامعیت مطلب، یکی از بهترین کتاب‌های حوزه جراحی محسوب می‌شود. کتاب Alexander's care of the patient in surgery یکی از منابع معرفی شده از سوی وزارت بهداشت جهت دروس مقاطع لیسانس و ارشد اتاق عمل و همینطور آزمون کارشناسی ارشد اتاق عمل محسوب می‌شود. این کتاب بی‌نظیر، دارای فصول متعدد و حجم بسیار بالایی است. از این رو تصمیم گرفتیم که جهت تسهیل استفاده دانشجو و همینطور انطباق با سرفصل‌های دروس رشته اتاق عمل، این کتاب را در قالب ۱۲ جلد ترجمه نموده و به جامعه اتاق عمل کشور تقدیم نماییم. جلد پیش‌رو ترجمه فصل ۲۱ کتاب اورژینال (جراحی اعصاب) است که با وجود حجم کمی که دارد، مطالب مورد نیاز دانشجویان اتاق عمل در خصوص اقدامات مراقبتی و همینطور اقدامات جراحی مربوط به بیماران حوزه نوروسرجری را تامین نموده است.

امید است دانشجویان اتاق عمل کشور با مطالعه مطالب کاربردی این کتاب بتوانند گام‌های بلندتری در ارتقای خدمت‌رسانی به هموطنان عزیزمان بردارند. در انتها جا دارد از حمایت‌های همیشگی دوست عزیزمان جناب آقای زینعلی (مدیریت محترم نشر جامعه‌نگر) و زحمات تمامی کارکنان این نشر به ویژه سرکار خانم تفرشی، تشکر نماییم.

فهرست مطالب

۱.....	آناتومی جراحی.....
۲.....	مغز و ساختارهای مجاور.....
۲۱.....	نخاع، ستون مهره‌ها و ساختارهای مجاور.....
۳۱.....	توجهات پرستاری حوزه جراحی.....
۳۱.....	ارزیابی.....
۳۵.....	تشخیص پرستاری.....
۳۵.....	مشخص نمودن نتیجه.....
۳۵.....	برنامه‌ریزی.....
۳۶.....	اجرا.....
۵۰.....	ارزشیابی.....
۵۰.....	آموزش بیمار، خانواده و فرد ارائه‌دهنده مراقبت و برنامه‌ریزی ترخیصی.....
۵۱.....	مداخلات جراحی.....
۵۱.....	روش‌های نوروسرجری کم‌تهاجمی.....
۵۶.....	دسترس‌های جراحی به مغز.....
۵۸.....	جراحی مغز و کرایونوم.....
۷۲.....	جراحی ستون فقرات.....
۷۹.....	نکات کلیدی.....
۷۹.....	سوالات تفکر انتقادی.....
۸۰.....	ضمیمه.....
۸۱.....	نمایه.....